



Landeskommando Baden-Württemberg



**1971-2012 40° Concours International de Tir d'Eschbach
des 06 et 07 juillet 2012**

Landesgruppe Baden-Württemberg
Kreisgruppe Baden-Südwest



40^e Concours International de Tir de Fribourg Concours pour les Equipes

1. Organisateur Landeskommando Baden-Württemberg
2. Responsables Landeskommando B-W, groupe régional de la Fédération des Réservistes de la Bundeswehr, l'Amicale des Réservistes de Fribourg et l'A.F.A.S.O.R. de Fribourg
3. Directeur de l'activité d'ensemble LtCol (de réserve) Joachim Fallert
Adjoint Lt (de réserve) Dimitri Schatz
Chef de l'offre interne Sergent (de réserve) Daniel Rotta
Chef de la concurrence LtCol (de réserve) Peter Renker
4. Internet <http://www.pokalwettkampf.de>
5. Date Samedi 07 juillet 2012
6. Lieu Stand de Tir d'Eschbach. Vous recevrez un plan d'accès sur internet (cf. point 4.)
7. Epreuves 10 coups avec le fusil G 36
15 coups avec le MG 3
5 grenades à main d'exercice.
8. Date limite d'inscription 04 juin 2012 (Premier arrivé, premier servi)
Attention : L'enregistrement n'est valable qu'après le règlement des frais de participation
9. Equipes et frais de participation -Chaque équipe est composée de 4 tireurs – tous les résultats sont comptés
-Chaque tireur ne peut participer que dans une seule équipe
- Chaque équipe de 4 tireurs doit supporter les frais de participation de 50 €
-Le règlement des frais doit se faire avec l'enregistrement chez nous.
10. Liste de départ La liste de départ peut être consultée sur l'internet (voir point 4). Veuillez vous présenter au poste d'accueil au moins une heure avant le départ.
11. Participants a) Militaires d'active et de réserve de tous les pays de l'OTAN et des pays amis.

- b) Membres des services fédéraux de la région du Bade Wurtemberg
- c) Membres de l'administration de la Bundeswehr
- d) Les équipes composées exclusivement de personnel civil ne peuvent pas être acceptées !
- e) Nombre maximum de participants: 250 tireurs

12. Repas
Un repas gratuit pour chaque tireur est compris dans les frais de participation.
De plus, les boissons et une collation « *Imbiss* » pourront être achetées aux stands.

13. Tenue
a) Pour les équipes étrangères, une tenue appropriée respectant les dispositions et réglementations nationales.
b) Pour la Bundeswehr, tenue de combat/treillis.

Attention
Les compétiteurs doivent apporter leur casque antibruit ou un autre moyen de protection auditive. Il est interdit d'utiliser des aides au tir !

14. Armes
Les tirs sont effectués avec les armes réglementaires de la Bundeswehr !
Les armes et les munitions seront mises à disposition par l'organisateur.

15. Instruction sur le fonctionnement des armes
Cette instruction sur le maniement et le fonctionnement des armes est obligatoire pour tous les tireurs.
La participation à cette instruction sera consignée sur chaque carte de participation.

Sans cette mention de participation sur la carte il est interdit de participer au tir !

16. Horaires
Chaque équipe recevra un numéro avec l'horaire de tir. Les équipes complètes se présenteront au moins trente minutes avant le début pour assister à l'instruction sur le fonctionnement des armes.
Pour commencer le concours, il est obligatoire d'être au moins à 4 tireurs !

17. Moyens optiques ou autres
Il est interdit d'utiliser des aides optiques ou acoustiques pendant tous les concours.

18. Résultats
Seul le personnel de service est autorisé à contrôler et inscrire les résultats. Le chef de tir est responsable en cas de litiges.

19. Réglage des armes
Il est interdit aux tireurs de régler les armes eux-mêmes.

Coordonnées bancaires :

VdRBw e.V. Kreisgruppe Baden-Südwest
ISW 2012

Nom de l'équipe

Int. Bank Account Number (IBAN): DE 0666 2913 0000 6110 2515
Swift-Bic: GENODE61ACH

Bank: Volksbank Achern
Kto: 611 025 15
Bankleitzahl: 662 913 00

Programme de tir

Attention	Faute de temps des coups d'essai ne sont pas possibles !
20. G 36	5 coups en position à genoux, en 30 secondes, distance 100m. 5 coups en position debout, coup par coup en 30 secondes, distance 100m. Maximum 100 points.
21. MG 3	15 tirs, trois objectifs à combattre sur ordre, distance 25m petit cercle: 10 points, grand cercle: 5 points, avec trois objectifs combattus (petit cercle) de 20 points spéciaux. Maximum 170 points
22. Grenades à main	5 grenades en position couchée en 2 minutes. Il s'agit de grenades inertes (sans charge explosive). Il sera tenu compte du lieu où la grenade restera en place, distance environ 10m; maximum 50 points.
23. Limite de temps	La durée de chaque épreuve est limitée dans le temps. Toutes les armes sont déjà préréglées et une cible d'essai est déposée à côté des armes pour la contre-visée éventuelle. Le cadre responsable du tir annonce le début (start) et la fin (stop) du tir Les coups partis avant le début annoncé ou après la fin annoncée du tir ne seront pas pris en compte.
24. Egalité	En cas d'égalité, il sera procédé à une compétition complémentaire pour départager les équipes.
25. Litiges	Le directeur de l'activité d'ensemble est seul compétent pour régler les litiges éventuels.
26. Disqualification	En cas de non respect du règlement du concours, l'équipe sera immédiatement disqualifiée. La disqualification n'ouvre cependant aucun droit au remboursement des frais d'inscription.
27. Affichage	Les résultats sont affichés aussi vite que la technologie le permet !

Tir pour l'obtention de la fourragère du tireur (*Schützenschnur*)

Les participants étrangers (militaires d'active et de la réserve) pourront participer au tir pour l'obtention de la fourragère du tireur,



au stand de tir d'Eschbach.

Nombre maximum de participants : 130 tireurs. « Premier arrivé, premier servi »

Le tir s'effectuera avec la mitrailleuse MG3 et le pistolet P8. La soirée se terminera vers 20.00 heures par un bivouac de campagne. Il ne sera pas possible de passer la nuit sur le terrain du stand de tir.

Note importante:

Nous tenons à vous faire savoir que la Convention OTAN sur le statut des forces (Convention de Londres) est aussi applicable aux militaires de réserve des pays membres de l'OTAN. Au cas où vous acceptez l'invitation il vous est demandé de bien vouloir nous faire parvenir, par l'intermédiaire de votre Attaché militaire responsable, une demande de visite ou d'entrée sur le territoire allemand, conformément à votre procédure de contrôle des visites.

Nous vous souhaitons un bon voyage et un agréable séjour parmi vos camarades de différents pays.

Annexes

- I Feuille d'inscription pour les équipes participantes
- II Feuille d'inscription pour les *Schützenschnur*

Unite:

Adresse de			
chef d`equipe:			
E-Mail:			
	nome	pre nome	grade
1. participant & chef d`equipe			
2. participant			
3. participant			
4. participant			

délai: 04.06.2012

.....
place Date

.....
Signature

Retourne le enregistrement :

Reservistenverband Geschäftsstelle Freiburg
Stefan-Meier-Str. 72a, 79104 Freiburg
Tel. +49 (0) 7 61 / 3 66 02
Fax. +49 (0) 7 61 / 36 727
eMail: freiburg@reservistenverband.de

